



A.C.I.T.

CAGLIARI

ASSOCIAZIONE CULTURALE ITALO-TEDESCA
DEUTSCH-ITALIENISCHE KULTURGESELLSCHAFT
VIA PALOMBA, 64 - 09129 CAGLIARI - TEL. 42965

presenta

CINEMA TEDESCO OGGI 2015
HELDEN WIE WIR - EROI COME NOI
VITE STRAORDINARIE NEL CINEMA TEDESCO

Martedì 15 dicembre 2015, ore 21,15
CINEMA ODISSEA, V.LE TRIESTE 84, CAGLIARI



ZWISCHEN WELTEN

(Tra Due Mondi)

Regia **Feo Aladag**

Germania 2014, 103', col.,

Con: Ronald Zehrfeld, Saida Barmaki, Mohsin Ahmady, Abdul Salam Yosofzai, Burghart Klaußner

INTRODUZIONE: Nicola Melis, Università di Cagliari, esperto di storia del Medio Oriente

L'ufficiale della Bundeswehr Jesper si dichiara nuovamente disposto a recarsi in missione in Afghanistan. L'incarico assegnato a lui e alla sua truppa è di difendere un piccolo villaggio dall'influenza crescente dei talebani. Gli viene affiancato il giovane traduttore afgano Tarik con lo scopo di ottenere la fiducia degli abitanti del villaggio e della milizia afgana alleata. Malgrado le grandissime differenze culturali fra i due mondi, ben presto si instaura una profonda amicizia fra Tarik e Jesper. Mentre le minacce dei talebani si fanno sempre più pesanti anche nei confronti di Tarik e della sorella, Jesper entra in un conflitto di coscienza sempre più profondo riguardo agli ordini impartiti dai suoi superiori. Attenersi alle regole e avere un senso d'umanità sembrano escludersi a vicenda. Ciò nonostante Jesper cerca di trovare il modo di unire entrambe le cose attuando un suo personale impegno umano caratterizzato da coraggio civile.

Dopo il successo del film *Die Fremde* (trad. "La straniera", 2010) la regista indipendente Feo Aladag riesce con il suo secondo lungometraggio ad offrire una descrizione autentica della quotidianità dei soldati in Afghanistan e a proporre una storia assai coinvolgente. Il film, che ha ottenuto riconoscimenti sia in patria che all'estero, concede uno scorcio su un paese che ancora oggi è vittima del terrorismo talebano e nel quale qualsiasi intervento pacifico dei soldati stranieri costituisce una minaccia. Una pellicola di grande effetto sulla fondamentale ma difficilissima necessità di far dialogare i due mondi.

L'INGRESSO È LIBERO E GRATUITO
VERSIONE ORIGINALE CON SOTTOTITOLI IN ITALIANO